DAIKIN

Инструкция по эксплуатации

Кондиционер системы VRV III

REYAQ10P7Y1B
REYAQ12P7Y1B
REYAQ14P7Y1B
REYAQ16P7Y1B

Содержание

Стр.

1. Определения 1
1.1. Значение предупреждений и символов 1
1.2. Значение используемых терминов 1
2. Введение 2
2.1. Общая информация 2
3. Перед началом работы 4
4. Пульт дистанционного управления 4
5. Рабочий диапазон 4
6. Порядок работы 4
6.1. Охлаждение, обогрев, только вентиляция и автоматический режим работы 4
6.2. Режим мягкого осушения 6
6.3. Регулировка направления воздушного потока 6
6.4. Настройка главного пульта дистанционного управления 7
6.5. Меры предосторожности для групповой системы управления или системы с двумя пультами дистанционного управления 7
7. Энергосбережение и оптимальная работа 7
8. Техническое обслуживание 8
8.1. Техническое обслуживание после долгого периода простоя 8
8.2. Техническое обслуживание перед долгим периодом простоя 8
9. Следующие признаки не говорят о проблемах с кондиционером 8
10. Возможные неисправности и способы их устранения 9
11. Послепродажное обслуживание и гарантия 10
11.1. Послепродажное обслуживание 10
11.2. Сокращение "цикла обслуживания" и "цикла замены" необходимо рассматривать в следующих ситуациях 11
12. Важная информация об используемом хладагенте 11

Мы благодарны Вам за то, что Вы остановили свой выбор на кондиционере компании Daikin.

Оригиналом руководства является текст на английском языке. Текст на других языках является переводом с оригинала.

ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ БЛОКА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ. В ИНСТРУКЦИИ ВЫ НАЙДЕТЕ ВСЮ НЕОБХОДИМУЮ ИНФОРМАЦИЮ ПО ПРАВИЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ БЛОКА. ХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ В ДОСТУПНОМ МЕСТЕ, ЧТОБЫ В БУДУЩЕМ ЕЕ МОЖНО БЫЛО ИСПОЛЬЗОВАТЬ В КАЧЕСТВЕ СПРАВОЧНИКА.

Данное устройство не предназначено к эксплуатации лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а равно и теми, у кого нет соответствующего опыта и знаний. Такие лица допускаются к эксплуатации устройства только под наблюдением или руководством лица, несущего ответственность за их безопасность.
За детьми необходим присмотр во избежание игр с устройством.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В блоке имеются компоненты, находящиеся под напряжением, а также компоненты, нагревающиеся до высокой температуры.
- До эксплуатации блока убедитесь, что монтаж произведен установщиком надлежащим образом. Если у вас возникнут сомнения по поводу эксплуатации, обратитесь за советом и дополнительной информацией к дилеру.

1. Определения

1.1. Значение предупреждений и символов

Предупреждения в этом руководстве классифицированы согласно их строгости и вероятности появления.

ОПАСНО!

Обозначает неминуемо опасную ситуацию, которая, если ее не устранить, повлечет за собой фатальный исход или тяжелую травму.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не устранить, способна повлечь за собой фатальный исход или тяжелую травму.

ОСТОРОЖНО!

Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не устранить, может повлечь за травму малой или средней тяжести. Также служит предупреждением о недопустимости пренебрежения техникой безопасности.

ПРИМЕЧАНИЕ

Обозначает ситуации, которые могут привести к повреждению оборудования или имущества.

ИНФОРМАЦИЯ

Этот символ определяет полезные советы или дополнительную информацию.

Некоторые типы опасности представлены специальными символами:



Электрический ток.



Опасность возгорания или ожога.

1.2. Значение используемых терминов

Инструкция по монтажу:

Инструкция по монтажу, предусмотренная для определенного изделия и применения, разъясняет порядок установки, настройки и обслуживания.

Инструкция по эксплуатации:

Инструкция по эксплуатации, предусмотренная для определенного изделия и применения, разъясняет порядок эксплуатации.

Инструкции по обслуживанию:

Инструкция по эксплуатации, предусмотренная для определенного изделия и применения, разъясняет (при наличии) порядок установки, настройки и/или обслуживания изделия или приложения.

Дилер:

Торговый представитель по продуктам, которые являются предметом инструкции.

Монтажник:

Квалифицированный мастер, уполномоченный выполнять монтаж оборудования, описанного в инструкции.

Пользователь:

Лицо, являющееся владельцем изделия и/или оператором изделия.

Обслуживающая компания:

Квалифицированная компания, способная выполнять или координировать действия по необходимому обслуживанию системы.

Действующее законодательство:

Все международные, европейские, национальные и местные директивы, законы, положения и/или кодексы, которые относятся и применимы к определенному устройству или территории.

Принадлежности:

Оборудование, поставляемое в комплекте с устройством, которое необходимо установить в соответствии с прилагаемыми инструкциями.

Дополнительно поставляемое оборудование:

Оборудование, которое по желанию может быть подключено к соответствующему изделию.

Оборудование, приобретаемое отдельно:

Оборудование, которое необходимо установить в соответствии с данным руководством, но которое не поставляется компанией Daikin.

2. Введение

2.1. Общая информация

Данный агрегат является внутренней частью воздушно-водяного теплового насоса REYAQ и используются для охлаждения и нагрева.

ПРИМЕЧАНИЕ

Внутренний агрегат HXHD125 подключается только к наружным агрегатам REYAQ.

ИНФОРМАЦИЯ

Настоящая инструкция не применима для внутреннего агрегата HXHD125. Для получения информации о нем см. инструкцию по монтажу и по эксплуатации внутреннего агрегата HXHD125.

Перечень дополнительного оборудования смотрите в инструкции по монтажу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если Вы обнаружите какую-нибудь неисправность, например, запах дыма, отключите электропитание и обратитесь к своему дилеру.
- Не размещайте предметы в непосредственной близости от внешнего агрегата. Не допускайте скопления листьев и отходов около агрегата.
  Листья – это парник для мелких животных, которые могут попасть в блок. Оказавшись в блоке, мелкие животные при контакте с деталями под напряжением могут спровоцировать сбои в работе блока, задымление или возгорание.
- Обратитесь к дилеру для исправления, ремонта и обслуживания.
  Неправильное исправление, восстановление и обслуживание могут вызвать утечку воды, поражение электротоком или пожар.
- Не вставляйте пальцы или длинные предметы в воздухозаборные и воздуховыпускные отверстия. При вращении вентилятора с высокой скоростью это может привести к травмам.
- Ни в коем случае не допускайте намокания пульта дистанционного управления.
  Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не используйте легковоспламеняющиеся спреи, например, лак для волос, лак или краску вблизи агрегата.
  Это может вызвать возгорание.
- Не трогайте отверстия для выпуска воздуха или горизонтальные лопасти, когда работают поворотные створки.
  Пальцы могут оказаться зажатыми, или произойдет поломка всей системы.
- Не заменяйте предохранители на предохранители с другим номиналом тока или другие провода, если предохранители перегорели.
  Использование медных и других проводов может вызвать поломку системы или привести к возгоранию.
- Обратитесь к дилеру для предотвращения утечки хладагента.
  Если система установлена и работает в небольшом помещении, необходимо поддерживать концентрацию хладагента при вероятном выходе ниже установленного предела. В противном случае это может повлиять на кислород в помещении и привести к несчастному случаю.
- Хладагент в кондиционере безопасен и обычно не вытекает. Если произойдет утечка хладагента в помещение, при контакте с огнем или горелкой нагреватель или плита могут выделять вредный газ.
- Отключите все пожароопасные нагревательные устройства, проветрите комнату и обратитесь к дилеру по месту приобретения агрегата.
  Не используйте кондиционер, пока квалифицированный специалист не подтвердит, что часть, из которой произошла утечка хладагента, исправна.
- Неправильный монтаж или неправильное подключение оборудования или принадлежностей могут привести к поражению электротоком, короткому замыканию, протечкам, возгоранию или повреждению оборудования. Используйте только то дополнительное оборудование, которое изготовлено компанией Daikin и предназначено для данной системы кондиционирования. Доверять монтаж оборудования следует только квалифицированным специалистам.
- Попросите дилера перенести и выполнить повторный монтаж кондиционера.
  Неправильный монтаж может вызвать утечку воды, поражение электротоком или пожар.
- Не размещайте баллоны с легковоспламеняющимся спреем вблизи кондиционера и не используйте спреи.
  Это может вызвать возгорание.
- Перед очисткой остановите работу, отключите автомат защиты или выдерните кабель электропитания.
  В противном случае может произойти поражение электрическим током или травма.
- Не пользуйтесь кондиционером с мокрыми руками.
  Возможно поражение электрическим током.

- Не размещайте приборы, которые вырабатывают открытый огонь, в воздушный поток агрегата или под внутренний блок. Это может вызвать ненадлежащее горение или деформацию блока из-за нагревания.
- Не мойте кондиционер водой.
  Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не устанавливайте кондиционер в места, где возможна утечка легковоспламеняющегося газа.
  Если газ вытечет и останется вокруг кондиционера, может вспыхнуть огонь.
- Чтобы избежать поражения электрическим током или возгорания, убедитесь, что установлен детектор утечки на землю.
- Убедитесь, что кондиционер заземлен.
  Чтобы избежать поражения электрическим током, убедитесь, что агрегат заземлен и провод заземления не касается трубы с газом или водой, громоотвода или заземления телефонных линий.
- Не ставьте вазу с цветами или другие емкости с водой на агрегат.
  Попадание воды в агрегат может вызвать поражение электрическим током или возгорание.
- Не помещайте пульт управления в место, куда могут попасть брызги воды.
  Попадание воды в устройство может вызвать нарушение электроизоляции или повреждение внутренних электронных частей.

ОСТОРОЖНО!

- Не подвергайте себя длительному воздействию холодного воздуха.
- Во избежание травмы не снимайте решетку внешнего блока.
- Во избежание недостатка кислорода проветривайте помещение, если вместе с кондиционером используются устройства, работающие по принципу горения.
- Не позволяйте никому вставать на наружный агрегат и избегайте размещения любых предметов на нем.
  Падение или опрокидывание могут привести к травме.
- Не допускайте нахождения маленьких детей, растений или животных непосредственно в потоке воздуха.
- Не разрешайте детям играть на и вблизи наружного агрегата.
  Неосторожное обращение с агрегатом может привести к травме.
- Не трогайте внутренние части пульта управления.
  Не снимайте переднюю панель. Трогать некоторые внутренние части опасно, может произойти поломка устройства. Для проверки и настройки внутренних частей обратитесь к своему дилеру.
- Не трогайте ребра теплообменника.
  Они острые, возможны порезы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не помещайте никакие предметы в воздухозаборные и воздуховыпускные отверстия.
  Объекты, касающиеся вентилятора, работающего с большой скоростью, могут быть опасны.
- Не нажимайте кнопки на пульте дистанционного управления твердыми заостренными предметами.
  Можно повредить пульт дистанционного управления.
- Не тяните и не скручивайте электропровод пульта дистанционного управления.
  Это может привести к неправильной работе агрегата.
- Не производите диагностику и техническое обслуживание агрегата самостоятельно.
  Для этого обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Не используйте кондиционер для других целей.
  Чтобы избежать ухудшения качества работы, не используйте агрегат для охлаждения прецизионных инструментов, еды, растений, животных или произведений искусства.
- После длительного использования время от времени проверяйте конструкцию поддержки устройства.
  При ее повреждении и падении устройства возможно получение травмы.
- Не помещайте элементы, которые могут быть повреждены жидкостью под внутренний агрегат.
  При влажности более 80% может образоваться конденсат, если дренажное отверстие заблокировано или фильтр загрязнен.
- Отрегулируйте сливной шланг, чтобы обеспечить плавный слив. Неправильный слив может вызвать намокание мебели, здания и т.п.
- Не помещайте пульт управления под прямой солнечный свет.
  Жидкокристаллический дисплей может обесцветиться, перестать отображать данные.
- Не смачивайте рабочую панель пульта управления бензином, растворителем, химическими веществами и т.п.
  Панель может обесцветиться, или защитный слой может облупиться. Если она сильно загрязнена, смочите тряпку в разбавленном водой нейтральном детергенте, хорошо выжмите ее и протрите панель. Затем вытрите ее сухой тряпкой.
- Не включайте кондиционер, если в помещении используется инсектицидный фумигатор.
  Это может привести к оседанию химикатов в агрегате, что является риском для здоровья людей, чувствительных к химикатам.

3. Перед началом работы

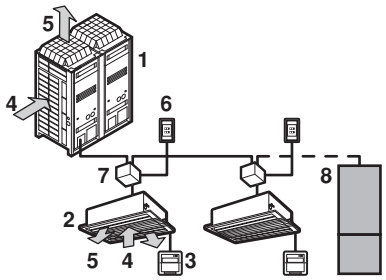
Настоящая инструкция по эксплуатации предназначена для следующих систем со стандартным управлением. Перед началом работы обратитесь к дилеру, чтобы узнать, какой тип работы соответствует Вашему типу системы и отметке.

Если на Вашем агрегате настроена система управления, обратитесь к дилеру, чтобы узнать, какой тип работы соответствует Вашей системе.

Наружный агрегат

	Выключатель дистанционного управления со сменой режимов охлаждения/обогрева		Режимы работы
Серия с регенерацией тепла			
Тепловые насосы серии **REYAQ**	❑ да	❑ нет	❄ ☀ A 🌀 💧

Названия и функции частей



1 Наружный агрегат
2 Внутренний агрегат
3 Пульт дистанционного управления
4 Воздух на входе
5 Воздух на выходе
6 Выключатель дистанционного управления со сменой режимов охлаждения/обогрева
7 Блок селекции ветвей (CB)
8 Внутренний блок HXHD

(На рисунке выше показана система с переключением режимов с помощью пульта дистанционного управления.)

4. Пульт дистанционного управления

См. инструкцию по эксплуатации пульта дистанционного управления.

5. Рабочий диапазон

Рабочий диапазон

Используйте систему в следующих диапазонах температуры и влажности для безопасной и эффективной работы.

	❄	☀
Наружная температура	–5~43°C DB	–20~21°C DB –20~15,5°C WB
Температура в помещении	21~32°C DB 14~25°C WB	15~27°C DB
Влажность в помещении	≤80%(*)	

(*) во избежание скопления конденсата и капания воды из агрегата. Если температура или влажность выходит из этого диапазона, могут сработать защитные устройства и кондиционер перестанет работать.

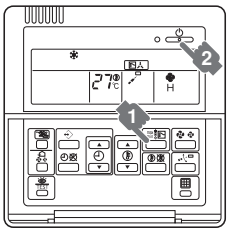
6. Порядок работы

- Порядок работы меняется в зависимости от комбинации наружного агрегата и пульта дистанционного управления. Ознакомьтесь с "3. Перед началом работы" на странице 4.
- Для защиты агрегата включите главный выключатель питания за 6 часов до начала работы.
- Если главный выключатель питания выключен во время работы, работа будет автоматически перезапущена после включения питания.

6.1. Охлаждение, обогрев, только вентиляция и автоматический режим работы

- Переключение не может осуществляться с пульта дистанционного управления, на дисплее которого отображается [] (переключение с помощью централизованного управления).
- Если на дисплее мигает [] (переключение с помощью централизованного управления), см. "6.4. Настройка главного пульта дистанционного управления" на странице 7.
- Вентилятор может работать примерно 1 минуту после отключения работы в режиме нагревания.
- Диапазон воздушного потока можно настроить самостоятельно в зависимости от температуры в помещении или вентилятор может остановиться немедленно. Это не является неисправностью.

Для систем без выключателя дистанционного управления со сменой режимов охлаждения/обогрева



1 Нажмите кнопку выбора режима работы несколько раз и выберите необходимый режим работы.

❄ Работа на охлаждение
☀ Работа на обогрев
A Автоматический режим работы
🌀 Только вентилятор

ИНФОРМАЦИЯ

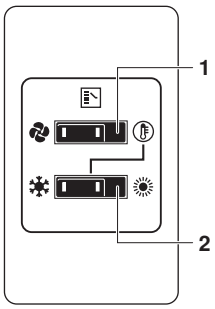
В автоматическом режиме работы переключение между охлаждением и обогревом происходит автоматически.

2 Нажмите кнопку включения/выключения.

Загорится лампа индикации работы, и система начнет работать.

Для систем с выключателем дистанционного управления со сменой режимов охлаждения/обогрева

Обзор выключателя дистанционного управления со сменой режимов охлаждения/обогрева



1 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМОВ ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯТОР/ КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ ВОЗДУХА

Установите переключатель на эксплуатацию в режиме только вентиляции или на для работы в режиме обогрева или охлаждения.

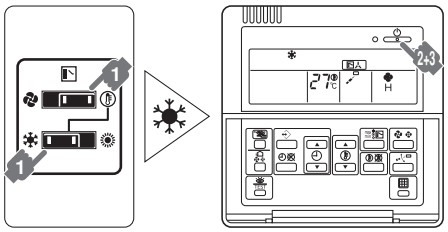
2 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМОВ ОХЛАЖДЕНИЯ/ОБОГРЕВА

Установите переключатель на для охлаждения или на для обогрева.

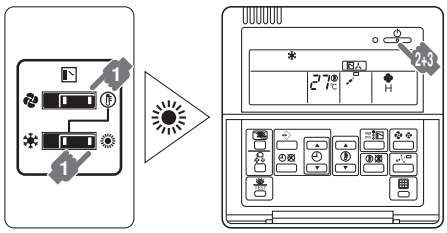
Работа выключателя дистанционного управления со сменой режимов

1 Выберите режим работы с помощью переключателя дистанционного управления со сменой режимов охлаждения/обогрева следующим образом:

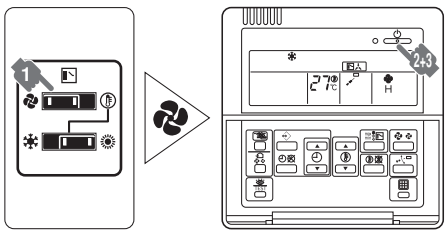
Работа на охлаждение



Работа на обогрев



Только вентилятор



2 Нажмите кнопку включения/выключения.

Загорится лампа индикации работы, и система начнет работать.

Настройка

Для программирования температуры, скорости вращения вентилятора и направления потока воздуха см. руководство по эксплуатации пульта дистанционного управления.

Прекращение работы системы

3 Нажмите кнопку включения/выключения еще раз.

Лампа индикации работы отключится и система прекратит работу.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не выключайте питание сразу после прекращения работы агрегата, подождите по крайней мере 5 минут.

Объяснение работы в режиме обогрева

Для достижения заданной температуры в режиме общего обогрева может потребоваться больше времени, чем в режиме работы на охлаждение помещения.

Следующие действия выполняются, чтобы предотвратить снижение теплопроизводительности или потоки холодного воздуха.

Размораживание

- При работе в режиме обогрева усиливается замерзание рамки внешнего агрегата. Теплопроизводительность снижается, и система переходит в режим размораживания.
- Вентилятор внутреннего блока останавливается и на пульте дистанционного управления отображается .

Горячий пуск

- Чтобы предотвратить поток холодного воздуха из внутреннего агрегата в начале работы на обогрев помещения, вентилятор внутреннего агрегата останавливается автоматически. На дисплее пульта дистанционного управления отображается .
  Перед запуском вентилятора пройдет некоторое время. Это не является неисправностью.

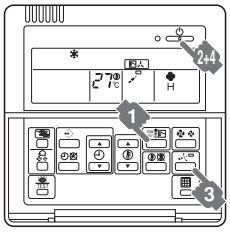
ИНФОРМАЦИЯ

- Теплопроизводительность снижается при падении температуры снаружи. Если это произойдет, используйте другое устройство для обогрева вместе с агрегатом. (При использовании вместе с приборами, работающими по принципу горения, постоянно проветривайте помещение.)
  Не размещайте приборы, которые вырабатывают открытый огонь, в воздушный поток агрегата или под блоком.
- С момента пуска агрегата потребуется некоторое время для обогрева помещения, поскольку агрегат использует систему циркуляции горячего воздуха для обогрева помещения.
- Если горячий воздух поднимается к потолку, оставляя область над полом холодной, рекомендуется использовать циркулятор (внутренний вентилятор для циркуляции воздуха). Обратитесь к дилеру за подробной информацией.

6.2. Режим мягкого осушения

- Задача этого режима – уменьшить влажность в помещении с минимальным снижением температуры (минимальное охлаждение помещения).
- Микропроцессор автоматически устанавливает температуру и скорость вентилятора (нельзя установить с помощью пульта дистанционного управления).
- Система не работает, если температура в помещении слишком низкая (<20°C).

Для систем без выключателя дистанционного управления со сменой режимов охлаждения/обогрева



1 Нажмите кнопку выбора режима работы и выберите (режим мягкого осушения).

2 Нажмите кнопку включения/выключения.

Загорится лампа индикации работы, и система начнет работать.

3 Нажмите кнопку регулировки направления воздушного потока. (Только для двухпоточных, многопоточных, угловых, подвешенных к потолку и смонтированных на стене агрегатов.) Более подробную информацию см. в разделе "6.3. Регулировка направления воздушного потока" на странице 6.

Прекращение работы системы

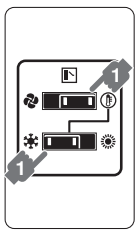
4 Нажмите кнопку включения/выключения еще раз.

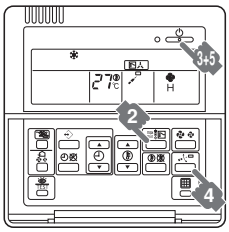
Лампа индикации работы отключится и система прекратит работу.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не выключайте питание сразу после прекращения работы агрегата, подождите по крайней мере 5 минут.

Для систем с выключателем дистанционного управления со сменой режимов охлаждения/обогрева





1 Выберите режим работы на охлаждение помещения с помощью переключателя дистанционного управления со сменой режимов охлаждения/обогрева.

2 Нажмите кнопку выбора режима работы и выберите (режим мягкого осушения).

3 Нажмите кнопку включения/выключения.

Загорится лампа индикации работы, и система начнет работать.

4 Нажмите кнопку регулировки направления воздушного потока. (Только для двухпоточных, многопоточных, угловых, подвешенных к потолку и смонтированных на стене агрегатов.) Более подробную информацию см. в разделе "6.3. Регулировка направления воздушного потока" на странице 6.

Прекращение работы системы

5 Нажмите кнопку включения/выключения еще раз.

Лампа индикации работы отключится и система прекратит работу.

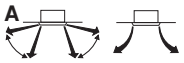
ПРИМЕЧАНИЕ

Не выключайте питание сразу после прекращения работы агрегата, подождите по крайней мере 5 минут.

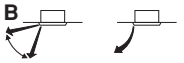
6.3. Регулировка направления воздушного потока

См. инструкцию по эксплуатации пульта дистанционного управления.

Движение лопасти, направляющей воздушный поток



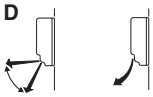
Двухпоточные и многопоточные агрегаты



Угловые агрегаты



Подвешенные к потолку агрегаты



Смонтированные на стене агрегаты

При следующих условиях микропроцессор управляет направлением воздушного потока, которое может отличаться от отображаемого на дисплее.

ОХЛАЖДЕНИЕ	ОБОГРЕВ
• Если температура в помещении ниже установленной температуры.	• При начале работы. • Если температура в помещении выше установленной температуры. • При работе в режиме размораживания.
• При постоянной работе с горизонтальным направлением воздуха. • При постоянной работе с направлением воздуха вниз во время охлаждения помещения подвешенным к потолку или смонтированным на стене кондиционером микропроцессор может управлять направлением воздушного потока, индикация на пульте дистанционного управления также будет меняться.	

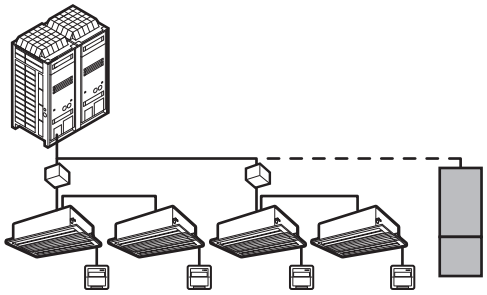
Направление воздушного потока можно регулировать одним из следующих способов.

- Лопасть, направляющая воздушный поток, самостоятельно регулирует свое положение.
- Направление воздушного потока может быть установлено пользователем.
- Автоматическое "" и необходимое положение "".

ПРИМЕЧАНИЕ

- Предел перемещения лопасти можно изменить. Обратитесь к дилеру за подробной информацией. (Только для двухпоточных, многопоточных, угловых, подвешенных к потолку и смонтированных на стене агрегатов.)
- Избегайте работы в горизонтальном направлении "". Это может вызвать появление конденсата или пыли на потолке.

6.4. Настройка главного пульта дистанционного управления



Если система установлена, как указано на рисунке выше (один блок селекции ветвей (CB) подключен к нескольким внутренним агрегатам), необходимо обозначить один из пультов дистанционного управления как главный.

- Для агрегатов REYAQ при автоматическом режиме работы выбрать обогрев или охлаждение помещения можно только с главного пульта дистанционного управления.
- На дисплеях подчиненных пультов дистанционного управления отображается [⇆] (переключение с помощью централизованного управления), и подчиненные пульты дистанционного управления автоматически наследуют режим работы, выбранный главным пультом дистанционного управления.

Однако возможно изменить режим на мягкое осушение с помощью подчиненных пультов дистанционного управления, если система работает в режиме охлаждения, заданном главным пультом дистанционного управления.

Как назначить главный пульт дистанционного управления

1 Нажмите кнопку выбора режима работы на текущем главном пульте дистанционного управления на 4 секунды.

На дисплее отобразится [⇆] (переключение с помощью централизованного управления) всех подчиненных пультов дистанционного управления, подключенных к тому же наружному агрегату или блоку CB.

2 Нажмите кнопку выбора режима на пульте управления, который необходимо назначить главным пультом дистанционного управления. Назначение завершится. Этот пульт дистанционного управления назначен главным пультом дистанционного управления, и дисплей, где отображается [⇆] (переключение с помощью централизованного управления), погаснет.

На дисплеях других пультов дистанционного управления отображается [⇆] (переключение с помощью централизованного управления).

6.5. Меры предосторожности для групповой системы управления или системы с двумя пультами дистанционного управления

Такая система допускает две других системы управления, кроме индивидуальной системы управления (один пульт дистанционного управления управляет одним внутренним агрегатом). Подтвердите следующее, если Ваш агрегат использует следующий тип системы управления.

- Групповая система управления
  Один пульт дистанционного управления управляет до 16 внутренними агрегатами. Все внутренние агрегаты настроены аналогично.
- Система управления с двумя пультами дистанционного управления
  Два пульта дистанционного управления управляют одним внутренним агрегатом (в случае групповой системы управления, одна группа внутренних агрегатов). Этот агрегат управляется индивидуально.

ПРИМЕЧАНИЕ

Обратитесь к дилеру в случае изменения комбинации или настройки систем группового управления и систем управления с двумя пультами дистанционного управления.

7. Энергосбережение и оптимальная работа

Соблюдайте следующие меры предосторожности для обеспечения надлежащей работы системы.

- Отрегулируйте отверстие для выпуска воздуха и избегайте направления прямого воздушного потока на людей и животных, находящихся в помещении.
- Отрегулируйте температуру в помещении так, чтобы она была комфортной. Избегайте чрезмерного обогревания или охлаждения.
- Предотвращайте попадание прямых солнечных лучей в помещение во время охлаждения с помощью занавесок или жалюзи.
- Часто проветривайте помещение.
  Продолжительное использование требует более частого проветривания.
- Закрывайте двери и окна. Если двери и окна будут открыты, воздух будет выходить из комнаты, будет снижаться эффект охлаждения или обогрева.
- Не охлаждайте и не обогревайте помещение чрезмерно. Для экономии электроэнергии установите значение температуры на средний уровень.
- Не размещайте предметы рядом с воздухозаборными и воздуховыпускными отверстиями агрегата. Это может привести к снижению эффективности или прекращению работы.
- Отключите главный выключатель питания агрегата, если агрегат не используется в течение длительного времени. Если питание подключено, он использует электричество. Перед повторным пуском агрегата включите главный выключатель питания за 6 часов до предполагаемого начала работы, чтобы обеспечить плавный пуск. (См. раздел "Техническое обслуживание" в инструкции по эксплуатации внутреннего агрегата.)
- Если на дисплее отображается [⚙] (время для очистки воздушного фильтра), обратитесь к квалифицированному специалисту для очистки фильтров. (См. раздел "Техническое обслуживание" в инструкции по эксплуатации внутреннего агрегата.)
- Держите внутренний агрегат и пульт дистанционного управления на расстоянии не менее 1 м от телевизоров, радио, стереосистем и другого подобного оборудования.
  В противном случае изображение может стать статичным или искаженным.
- Не помещайте под внутренний агрегат предметы, которые могут быть повреждены водой.
  Если влажность более 80% или дренажное отверстие заблокировано, может образовываться конденсат.

8. Техническое обслуживание

ОСТОРОЖНО!

Обратите внимание на вентилятор.

При работающем вентиляторе производить проверку агрегата опасно. Обязательно выключите главный выключатель и снимите предохранители с цепи управления, находящейся в наружном блоке.

8.1. Техническое обслуживание после долгого периода простоя (например, в начале сезона)

- Проверьте и удалите все, что может блокировать входные и выходные отверстия внутренних и наружных агрегатов.
- Очистите воздушные фильтры и корпусы внутренних агрегатов. Подробные сведения о том, как выполнить очистку и убедиться, что все воздушные фильтры установлены в исходное положения, см. в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к внутренним агрегатам.
- Включите питание не менее чем за 6 часов до предполагаемого начала работы, чтобы обеспечить бесперебойную работу. Как только питание будет подключено, на пульте дистанционного управления загорится дисплей.

8.2. Техническое обслуживание перед долгим периодом простоя (например, в конце сезона)

- Включите внутренние агрегаты в режиме работы только вентилятора примерно на полдня, чтобы подсушить внутренние элементы агрегатов. Подробные сведения о работе в режиме только вентилятора см. в разделе "6.1. Охлаждение, обогрев, только вентиляция и автоматический режим работы" на странице 4.
- Отключите питание. Дисплей пульта дистанционного управления погаснет.
- Очистите воздушные фильтры и корпусы внутренних агрегатов. Подробные сведения о том, как выполнить очистку и убедиться, что все воздушные фильтры установлены в исходное положения, см. в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к внутренним агрегатам.

9. Следующие признаки не говорят о проблемах с кондиционером

Признак 1: Система не работает

- Кондиционер не запускается мгновенно после нажатия кнопки ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ на пульте дистанционного управления.
  Если горит лампа индикации работы, система исправна.
  Для предотвращения перегрузки электродвигателя компрессора, кондиционер начинает работать спустя 5 минут после включения, если до этого он был выключен. Такая же задержка пуска происходит после использования кнопки выбора режима работы.
- Если на пульте дистанционного управления отображается "Централизованное управление", а при нажатии кнопки работы дисплей несколько секунд мигает, указывая, что агрегат управляется центральным устройством.
  Мигающий дисплей указывает, что нельзя использовать пульт дистанционного управления.
- Система не запустится сразу после включения питания.
  Подождите одну минуту, пока микропроцессор подготовится к работе.

Признак 2: Нельзя переключиться между охлаждением и обогревом

- Если на дисплее отображается "[icon]" (переключение с помощью централизованного управления), значит это подчиненный пульт дистанционного управления.
- Если установлен выключатель дистанционного управления со сменой режимов охлаждения/обогрева и на дисплее отображается "[icon]" (переключение с помощью централизованного управления).
  Это происходит потому что переключение охлаждения/обогрева управляется выключателем дистанционного управления со сменой режимов охлаждения/обогрева. Узнайте у дилера, на каких моделях установлен выключатель дистанционного управления.

Признак 3: Возможна работа вентилятора, но без охлаждения или обогрева.

- Сразу после включения питания.
  Микропроцессор готовится к работе. Подождите 12 минут.

Признак 4: Скорость работы вентилятора не соответствует настройке.

- Скорость работы вентилятора не меняется, даже если нажата кнопка регулировки скорости работы вентилятора.
  Во время работы на обогрев, если температура в помещении достигает заданной температуры, наружный агрегат отключается, а внутренний агрегат изменяет скорость работы вентилятора на более медленную.
  Это предотвращает попадание потоков холодного воздуха на людей и животных, находящихся в помещении.
  Скорость работы вентилятора не изменится даже при нажатии кнопки, если другой внутренний агрегат работает на обогрев помещения.

Признак 5: Скорость работы вентилятора не соответствует настройке

- Направление работы вентилятора не соответствует отображаемому на дисплее. Направление работы вентилятора не колеблется.
  Это происходит потому, что агрегат управляется микропроцессором.

Признак 6: Из агрегата выходит белый туман

Признак неисправности 6.1: Внутренний агрегат

- Если во время работы на охлаждение помещения влажность высока
  Если внутренние элементы внутреннего агрегата крайне загрязнены, распределение температуры в помещении становится неравномерным. Необходимо очистить внутренние детали внутреннего агрегата. Подробные сведения об очистке агрегата узнавайте у дилера. Это должен делать квалифицированный специалист.
- Сразу после прекращения работы на охлаждение и если температура и влажность в комнате низкие.
  Это происходит потому, что теплый газообразный хладагент попадает обратно во внутренний агрегат и образует пар.

Признак неисправности 6.2: Внутренний агрегат, наружный агрегат

- Если система переключилась в режим обогрева после режима размораживания
  Жидкость, образованная при размораживании становится паром и выпускается.

Признак 7: На пульте дистанционного управления отображается "U4" или "U5", и работа прекращается, но затем повторно запускается через несколько минут

- Это происходит потому, что пульт дистанционного управления улавливает шум других электрических приборов, кроме кондиционера. Это мешает связи между агрегатами, вызывая прекращение их работы.
  Работа автоматически возобновляется, когда шум исчезает.

Признак 8: Шум кондиционеров

Признак неисправности 8.1: Внутренний агрегат

- Звук "ззз" слышится сразу после включения питания.
  Электронный терморегулирующий вентиль во внутреннем агрегате начинает работать и издает шум. Его громкость уменьшится примерно через минуту.
- При работе системы на охлаждение или при прекращении работы слышится продолжительный звук "шшш".
  Если дренажный насос (дополнительные аксессуары) работает, слышен шум.
- Когда система прекращает работу после работы на обогрев, слышен скрипящий звук.
  Этот шум издает расширение и усадка пластиковых частей, вызванная изменением температуры.
- При прекращении работы внутреннего агрегата слышен странный звук.
  Шум слышен при работе другого внутреннего агрегата. Чтобы масло и хладагент не оставались в системе, небольшое количество хладагента остается жидким.

Признак неисправности 8.2: Внутренний агрегат, наружный агрегат

- Продолжительный шипящий звук слышен, если система работает на охлаждение или размораживание.
  Это звук газообразного хладагента, попадающего во внутренние и наружные агрегаты.
- Шипящий звук, который слышен в начале или сразу после прекращения работы или режима размораживания
  Это шум хладагента, возникающий при остановке потока или изменении направления.

Признак неисправности 8.3: Наружный агрегат

- Если тон звука работы меняется.
  Этот шум вызывается изменением частоты.

Признак 9: Из агрегата вылетает пыль

- Если агрегат используется в первый раз за долгое время.
  Это происходит из-за попадания пыли в агрегат.

Признак 10: Агрегаты могут испускать запахи

- Агрегат может впитывать запах помещений, мебели, сигарет и т.д., а затем испускать его.

Признак 11: Вентилятор наружного агрегата не вращается.

- Во время работы.
  Скорость вращения вентилятора управляется для оптимизации работы кондиционера.

Признак 12: На дисплее отображается "88".

- Это происходит сразу после включения главного выключателя питания и означает, что пульт дистанционного управления работает исправно. Это продолжается в течение одной минуты.

Признак 13: Компрессор наружного агрегата не прекращает работу после непродолжительной работы на обогрев

- Это происходит, чтобы масло и хладагент не оставались в компрессоре. Агрегат прекратит работу через 5-10 минут.

Признак 14: Внутри наружного агрегата тепло, даже если агрегат прекратил работу

- Это происходит потому, что нагреватель картера нагревает компрессор, чтобы он плавно запускался.

Признак 15: Чувствуется горячий воздух при прекращении работы внутреннего агрегата

- Несколько внутренних агрегатов запущены в одной системе. Если работает еще один агрегат, некоторое количество хладагента будет проходить через агрегат.

10. Возможные неисправности и способы их устранения

Если произойдет один из следующих сбоев, примите меры, указанные ниже, и обратитесь к своему дилеру.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

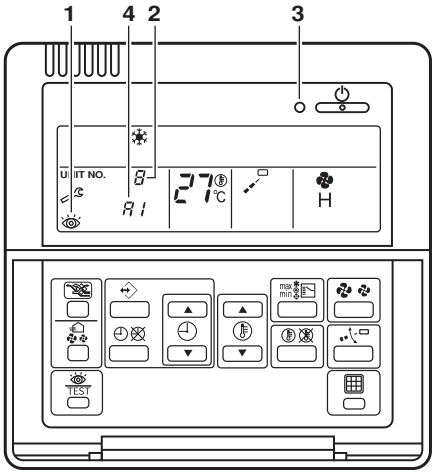
Остановите работу и отключите питание, если происходит что-то необычное (запах гари и т.п.)

Продолжение работы в таких обстоятельствах может привести к поломке, поражению электрическим током или возгоранию.

Обратитесь к дилеру.

Систему должен ремонтировать квалифицированный специалист.

- Если защитное устройство (предохранитель, автомат защиты или устройство защиты от замыкания на землю) часто включается или выключатель работает неправильно.
  Меры предосторожности: выключите главный выключатель питания.
- Если из агрегата вытекает вода
  Меры предосторожности: остановите работу.
- Выключатель электропитания работает нестабильно.
  Меры предосторожности: отключите питание.
- Если дисплей TEST , номер агрегата и лампа индикации работы мигают и появляется код неисправности.



1 Диагностический дисплей
2 Номер внутреннего агрегата, в котором произошел сбой
3 Лампа индикации работы
4 Код неисправности

Меры предосторожности: обратитесь к дилеру и сообщите ему код неисправности.

Если система работает неправильно, кроме описанных выше случаев, и не обнаружено ни одной неисправности, описанной выше, проверьте систему, согласно следующей процедуре.

1 Если система совсем не работает

- Проверьте, нет ли перебоев в электроснабжении. Дождитесь возобновления подачи питания. Если во время работы происходят перебои в электроснабжении, система сразу автоматически перезапускается после возобновления подачи питания.
- Проверьте, чтобы предохранители не перегорели и устройства защиты работали. Замените предохранитель или верните устройство защиты в исходное состояние.

2 Если система работает в режиме только вентиляции, но как только она переходит к работе на обогрев или охлаждение, система прекращает работу

- Проверьте, чтобы воздухозаборные и воздуховыпускные отверстия наружных и внутренних агрегатов не были заблокированы какими-либо препятствиями. Устраните препятствия и прочистите вентиляцию.
- Проверьте, не отображается ли на дисплее пульта дистанционного управления " " (время для очистки воздушного фильтра). (См. раздел "Техническое обслуживание" в инструкции по эксплуатации внутреннего агрегата.)

3 Система работает, но охлаждение или нагревание недостаточное

- Проверьте, чтобы воздухозаборные и воздуховыпускные отверстия наружных и внутренних агрегатов не были заблокированы какими-либо препятствиями.
- Устраните препятствия и прочистите вентиляцию.
- Проверьте, не засорен ли воздушный фильтр. (См. раздел "Техническое обслуживание" в инструкции по эксплуатации внутреннего агрегата.)
- Проверьте установленное значение температуры.
- Проверьте установленную на дисплее пульта дистанционного управления скорость вращения вентилятора.
- Проверьте, не открыты ли двери или окна. Закройте двери и окна, чтобы в помещение не проникал ветер.
- Проверьте, чтобы в охлаждаемой комнате не было очень много людей
- Проверьте, чтобы в комнате не было источника, выделяющего чрезмерное тепло.
- Проверьте, чтобы в помещение не проникали прямые солнечные лучи. Используйте занавески или жалюзи.
- Проверьте правильность направления воздушного потока.

Если после проверки всех указанных выше пунктов невозможно устранить проблему самостоятельно, обратитесь к дилеру и опишите признаки, полное название модели кондиционера (если возможно, с заводским номером) и дату установки (возможно, указана на гарантийном талоне).

11. Послепродажное обслуживание и гарантия

Гарантийный период

- К этому агрегату прилагается гарантийный талон, заполненный дилером во время установки. Покупателю необходимо проверить заполненный талон и сохранить его.
- Если кондиционеру потребуется ремонт в течение гарантийного периода, обратитесь к дилеру с гарантийным талоном.

11.1. Послепродажное обслуживание

- Рекомендации по обслуживанию и диагностике
  Поскольку при использовании агрегата в течение нескольких лет накапливается пыль, производительность его может ухудшиться до некоторой степени.
  Поскольку разборка и очистка внутренних деталей агрегатов требует технической грамотности,для обеспечения наилучшего обслуживания агрегатов, рекомендуется заключить контракт на обслуживание и диагностику.
  У наших дилеров есть доступ к складу необходимых деталей, чтобы Ваш кондиционер прослужил как можно дольше.
  За дополнительной информацией обратитесь к своему дилеру.
- Когда требуется помощь дилера, всегда называйте:
  - полное название модели кондиционера;
  - заводской номер (указан на паспортной табличке агрегата);
  - дату установки;
  - признаки неисправности и подробности сбоя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не ремонтируйте, не разбирайте, не переустанавливайте и не модифицируйте агрегат самостоятельно, поскольку неправильный демонтаж или установка могут привести к поражению электрическим током или возгоранию.
  Обратитесь к дилеру.
- В случае случайной протечки хладагента проверьте отсутствие поблизости открытого огня. Сам по себе хладагент абсолютно безопасен, не токсичен и не горюч, но он образует токсичный газ при случайной протечке в помещение, где воздух легко воспламеняющийся из-за тепловентиляторов, газовых плит и т.п.
  Перед возобновлением работы получите подтверждение квалифицированного специалиста, что протечка устранена.

■ Рекомендуемые циклы диагностики и обслуживания

Указанные циклы обслуживания и замены не относятся к гарантийному периоду деталей.

таблица 1: Списки "Цикл диагностики" и "Цикл обслуживания"

Деталь	Цикл диагностики	Цикл обслуживания (замены и/или ремонт)
Электродвигатель	1 год	20000 часов
Плата		25000 часов
Теплообменник		5 лет
Датчик (термистор и т.п.)		5 лет
Пульты дистанционного управления и выключатели		25000 часов
Дренажный поддон		8 лет
Регулирующий вентиль		20000 часов
Электромагнитный клапан		20000 часов

Данные в таблице 1 предполагают следующие условия эксплуатации:

1. Нормальное использование без частых пусков и остановок агрегата. В зависимости от модели рекомендуется запускать и останавливать агрегат не чаще 6 раз в час.
2. Агрегат должен работать 10 часов в день и 2500 часов в год.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. В таблице 1 указаны основные детали. Подробные сведения см. в контракте на обслуживание и диагностику.
2. В таблице 1 приведены рекомендуемые интервалы циклов обслуживания. Однако чтобы максимально продлить срок службы агрегата, обслуживание может быть выполнено раньше. Рекомендуемые интервалы могут использоваться для планирования необходимого обслуживания с точки зрения бюджета и оплаты диагностики. В зависимости от содержания контракта на обслуживание и диагностику, циклы обслуживания и диагностики в реальности могут быть меньше, чем указано.

11.2. Сокращение "цикла обслуживания" и "цикла замены" необходимо рассматривать в следующих ситуациях

■ Агрегат используется в таких местах, где:

1. тепло и влажность значительно отличаются от обычных;
2. высокое колебание мощности (напряжение, частота, искажение формы сигнала и т.п.) (Агрегат не может использоваться, если колебание мощности вне допустимого диапазона.)
3. частые скачки и вибрации;
4. в воздухе присутствуют пыль, соль, вредный газ или масляный туман, например, сернистая кислота и сероводород;
5. агрегат часто запускается и останавливается, или время работы очень большое (площадки с круглосуточным кондиционированием).

■ Рекомендуемый цикл замены быстроизнашивающихся деталей

таблица 2: Список "Рекомендуемый цикл"

Деталь	Цикл диагностики	Цикл обслуживания (замены и/или ремонт)
Воздушный фильтр	1 год	5 лет
Высокоэффективный фильтр (дополнительно)		1 год
Предохранитель		10 лет
Нагреватель картера		8 лет

ПРИМЕЧАНИЕ

1. В таблице 2 указаны основные детали. Подробные сведения см. в контракте на обслуживание и диагностику.
2. В таблице 2 приведены рекомендуемые интервалы циклов замены. Однако чтобы максимально продлить срок службы агрегата, обслуживание может быть выполнено раньше. Рекомендуемые интервалы могут использоваться для планирования необходимого обслуживания с точки зрения бюджета и оплаты диагностики.

Обратитесь к дилеру за подробной информацией.

ИНФОРМАЦИЯ

Повреждения, вызванные заменой или очисткой внутренних деталей, выполненными не авторизованными дилерами, не включаются в гарантию.

■ Перемещение и удаление агрегата

■ Обратитесь к дилеру для удаления и переустановки всего агрегата. Перемещение агрегатов требует технической подготовки.

■ В этом агрегате используется гидрофторуглерод. Для удаления агрегата обратитесь к своему дилеру. Если по закону необходимо снять, транспортировать и утилизировать хладагент в соответствии с правилами сбора и утилизации гидрофторуглерода.

12. Важная информация об используемом хладагенте

Данное изделие содержит имеющие парниковый эффект флорированные газы, на которые распространяется действие Киотского протокола.

Тип хладагента: R410A
GWP Величина(1): 1975

(1) GWP = потенциал глобального потепления

В соответствии с общеевропейским или местным законодательством может быть необходима периодическая проверка на наличие утечек хладагента. За более подробной информацией обращайтесь к своему местному дилеру.







4PW62583-1 0000000B

Copyright 2011 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW62583-1 11.2010